

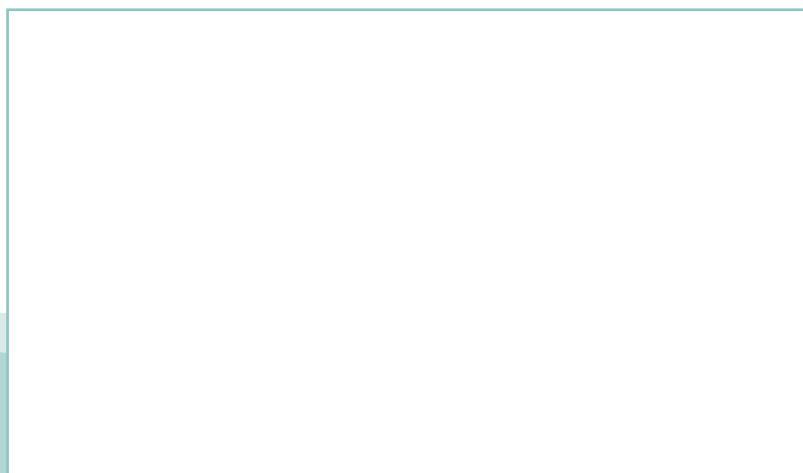
Teknisk specifikation

SIS-CEN ISO/TS 21268-4:2010

Publicerad/Published: 2010-09-15
Utgåva/Edition: 1
Språk/Language: engelska/English
ICS: 13.080.05

Markundersökningar – Lakningsprocedurer för efterföljande kemisk och ekotoxikologisk provning av jord och jordmaterial – Del 4: Påverkan av pH på lakning med initial syra/bas tillsats (ISO/TS 21268-4:2007)

Soil quality – Leaching procedures for subsequent chemical and ecotoxicological testing of soil and soil materials – Part 4: Influence of pH on leaching with initial acid/base addition (ISO/TS 21268-4:2007)



Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

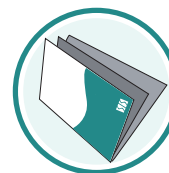
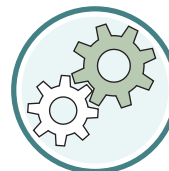
Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

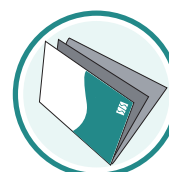
Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Denna tekniska specifikation är inte en svensk standard. Detta dokument innehåller den engelska språkversionen av CEN ISO/TS 21268-4:2009.

Detta dokument ersätter SIS-ISO/IEC TS 21268-4:2008, utgåva 1.

This Technical Specification is not a Swedish Standard. This document contains the English version of CEN ISO/TS 21268-4:2009.

This document supersedes the Swedish Standard SIS-ISO/IEC TS 21268-4:2008, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Dokumentet är framtaget av kommittén för Karaktärisering av avfall, mark och slam, SIS/TK 535.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

TECHNICAL SPECIFICATION
SPÉCIFICATION TECHNIQUE
TECHNISCHE SPEZIFIKATION

CEN ISO/TS 21268-4

November 2009

ICS 13.080.05

English Version

Soil quality - Leaching procedures for subsequent chemical and ecotoxicological testing of soil and soil materials - Part 4: Influence of pH on leaching with initial acid/base addition (ISO/TS 21268-4:2007)

Qualité du sol - Modes opératoires de lixiviation en vue d'essais chimiques et écotoxicologiques ultérieurs des sols et matériaux du sol - Partie 4: Essai de dépendance au pH avec ajout initial d'acide/base (ISO/TS 21268-4:2007)

Bodenbeschaffenheit - Eluierungsverfahren für die anschließende chemische und ökotoxikologische Untersuchung von Boden und von Bodenmaterialien - Teil 4: Einfluss des pH-Wertes unter vorheriger Säure/Base-Zugabe (ISO/TS 21268-4:2007)

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 8 September 2009 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions.....	2
4 Symbols and abbreviations	3
5 Principle.....	4
6 Apparatus	4
7 Reagents.....	6
8 Sample pretreatment	6
8.1 Sample size	6
8.2 Particle size reduction.....	6
8.3 Determination of the dry matter content and of water content.....	7
8.4 Preparation of test portion.....	7
9 Procedure	7
9.1 Contact time	7
9.2 pH-range	8
9.3 Leaching test.....	8
9.3.1 General.....	8
9.3.2 Preparation of leachant.....	8
9.3.3 Leaching procedure.....	9
9.4 Natural pH.....	11
10 Eluate treatment, storage and analysis	11
11 Analytical determination	12
12 Blank test.....	12
13 Calculation.....	12
14 Test report	13
15 Performance characteristics	13
Annex A (informative) Example of a specific liquid-solid separation procedure for soil sample.....	14
Annex B (informative) Operation and uses of the test: influence of pH on the leaching behaviour.....	15
Annex C (informative) Preliminary determination of the acid/base consumption.....	19
Bibliography	23

Foreword

The text of ISO/TS 21268-4:2007 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 190 “Soil quality” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as CEN ISO/TS 21268-4:2009 by Technical Committee CEN/TC 345 “Characterization of soils” the secretariat of which is held by NEN.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to announce this Technical Specification: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO/TS 21268-4:2007 has been approved by CEN as a CEN ISO/TS 21268-4:2009 without any modification.

Introduction

In various countries, tests have been developed to characterize and assess the constituents that can be released from materials. The release of soluble constituents upon contact with water is regarded as a main mechanism of release, resulting in a potential risk to the environment during the use or disposal of materials. The intent of these tests is to identify the leaching properties of materials. The complexity of the leaching process makes simplifications necessary.

Not all of the relevant aspects of leaching behaviour can be addressed in one standard.

Tests to characterize the behaviour of materials can generally be divided into three categories (see References [1], [2] and [4]). The relationships between these tests are summarized below.

- a) “Basic characterization” tests are used to obtain information on the short- and long-term leaching behaviour and characteristic properties of materials. Liquid/solid (L/S) ratios, leachant composition, factors controlling leachability, such as pH, redox potential, complexing capacity, role of dissolved organic carbon (DOC), ageing of material and physical parameters, are addressed in these defined tests.
- b) “Compliance” tests are used to determine whether the material complies with a specific behaviour or with specific reference values. These tests focus on key variables and leaching behaviour previously identified by basic characterization tests.
- c) “On-site verification” tests are used as a rapid check to confirm that the material is the same as that which has been subjected to the compliance test(s). On-site verification tests are not necessarily leaching tests.

The test procedure described in this method belongs to category a) “Basic characterization” tests.

NOTE Up to now, the test procedures described in this part of ISO/TS 21268 have not been validated.

Soil quality — Leaching procedures for subsequent chemical and ecotoxicological testing of soil and soil materials —

Part 4: Influence of pH on leaching with initial acid/base addition

1 Scope

This part of ISO/TS 21268 specifies a test method to obtain information on the short- and long-term leaching behaviour and characteristic properties of materials.

It applies to the determination of the influence of pH on the leachability of inorganic and organic constituents from soil and soil material, and the ecotoxicological effects of eluates with respect to microorganisms, fauna and flora. The test is not suitable for constituents that are volatile under ambient conditions. The equilibrium condition, as defined in this part of ISO/TS 21268, is established by the addition of predetermined amounts of acid or base to reach desired final pH values.

The test procedure specified in this part of ISO/TS 21268 produces eluates that are subsequently characterized by physical, chemical and ecotoxicological standard methods.

For the purposes of ecotoxicological tests, the relevant pH range (see 9.2) will usually be pH 5 to 9.

NOTE 1 Volatile organic constituents include the low molecular weight components in mixtures such as mineral oil.

NOTE 2 It is not always possible to optimize test conditions simultaneously for inorganic and organic constituents and optimum test conditions may also vary between different groups of organic constituents. Test requirements for organic constituents are generally more stringent than those for inorganic constituents. The test conditions suitable for measuring the release of organic constituents will generally also be applicable to inorganic constituents.

NOTE 3 For ecotoxicological testing, eluates representing the release of both inorganic and organic contaminants are needed. In this document, ecotoxicological testing is meant to include genotoxicological testing.

This test cannot be used alone to determine the total leaching behaviour of a soil. More leaching tests are needed for that extended goal. This part of ISO/TS 21268 does not address issues related to health and safety. It only determines the leaching properties outlined in Clause 5.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods*

ISO 5667-3, *Water quality — Sampling — Part 3: Guidance on the preservation and handling of water samples*

ISO 7027, *Water quality — Determination of turbidity*